第一图书网, tushu007.com

<<英语修辞格浅论（下）>>

图书基本信息

书名：<<英语修辞格浅论（下）>>

13位ISBN编号：9787560146348

10位ISBN编号：7560146341

出版时间：2009-7

出版时间：吉林大学出版社

作者：李银芳，丁红艳，程瑞兰 编

页数：178

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

<<英语修辞格浅论（下）>>

内容概要

随着社会的发展和人类的文明进步，语言的社会功能越来越明显地受到人们的重视。
因此，学习和使用英语修辞格对于人们进行书面和口头交流显得越来越迫切了。
我们正是基于此目的，编写了这套书，以期方便于英语教师及英语习得者快速理解、掌握和运用英语修辞格。
全套书共分为上、下两册。
《英语修辞格浅论（下）》为下册，主要对英汉中相类似修辞格进行对比和辨析。
与此同时，本册也把关注的焦点放在如何翻译英语修辞格上。
再者，《英语修辞格浅论（下）》也把名篇名著欣赏与英语修辞格的妙用融合在一起。
通过阅读名作，可使英语习得者更能深入地领会修辞格的内涵和意蕴。
此外，《英语修辞格浅论（下）》还考虑到英语专业学生考研的因素，特意在最后两节列举了目前英语专业综合英语教材中修辞格运用的实例，以期他们考研复习时参考。

第一图书网, tushu007.com

<<英语修辞格浅论（下）>>

书籍目录

第三章　英汉辞格对比第一节　“ pun ”与“ 双关 ”比较研究1.“ pun ”与“ 双关 ”的定义比较2.Pun与“ 双关 ”的类型比较第二节　英汉“ 反复 ”修辞格之比较1.英汉“ 反复 ”修辞格的类型比较2.英汉“ 反复 ”修辞格的作用比较第三节　英汉通感对比第四节　英汉低调陈述比较1.英汉低调陈述构成方法比较2.英汉低调陈述修辞特色第五节　Parallelism和antithesis与排比和对偶1.Parallelism与排比2.Parallelism、antithesis与对偶第六节　英语谚语和汉语谚语中的隐喻比较1.喻体、喻义相似或相同之处2.喻义相同，喻体不同3.喻体相同、喻义有差异或设喻相反第七节　英汉移就修辞格对比1.定义2.类型和修辞功能第八节　拟人修辞格的英汉对比1.定义上的比较2.以拟人对象为基点的对比3.以表现手段为基点的对比4.以文化背景为基点的对比第九节　汉英排比结构的比较1.相似点2.不同点3.运用排比结构应注意的问题第十节　汉英比喻之比较1.喻体是比喻构成成分中重要的研究开发对象2.汉英比喻差异的本质成因——民族性3.汉英比喻虚实有别第十一节　英汉夸张修辞格对比1.夸张与合作原则2.夸张的语用预设3.夸张的语用特点4.夸张的语用功能第十二节　英汉委婉语对比1.概述2.英汉“ 生理现象 ”委婉语对比3.英汉委婉语的构成方式对比第四章　修辞格翻译技巧第一节　修辞格翻译的一般技巧1.直译法2.意译法第二节　拟声词的译法1.英汉拟声词比较与对应翻译2.拟声词的译法3.拟声词的常见三种翻译处理方法第三节　英语典故的翻译方法1.直译法2.对等译法3.意译法4.解释性翻译5.加注翻译第四节　英语转喻的翻译技巧1.直译2.意译3.增译4.引伸译第五节　浅论双关语的汉译原则1.英语双关语及汉译原则2.英语教材中出现的英语双关语实例第六节　英语移就修辞格的译法1.直译2.意译3.位置还原翻译4.分译法5.状语化翻译6.融合法第七节　英语矛盾修辞法的翻译方法1.直接翻译法2.引申翻译法3.并列翻译法4.增词翻译法第八节　论新闻英语中词格的运用及翻译技巧1.英语新闻标题的辞格例述2.新闻正文中喻格运用3.新闻英语中修辞格的翻译方法第五章　名篇修辞格运用及赏析第一节　《我有一个梦想》的修辞解读1.选词慎重表达贴切2.句式丰富多彩多姿3.巧用仿拟激发联想4.善用对比形象鲜明5.精心设喻生动具体6.借助排比增强语势7.运用反复韵美意强8.综合运用相得益彰第二节　《警察与赞美诗》中的词义修辞格赏析1.明喻（simile）2.暗喻（metaphor）3.借代（metonymy）4.拟人（personification）5.委婉（euphemism）6.拟物（verb-metaphor）7.反讽（irony）8.仿拟（parody）9.移就（transferred epithet）10.异叙（syllepsis）11.夸张（byperbole）第三节　《西风颂》修辞格运用赏析1.纵观全诗，品味诗歌意境2.细细品味，鉴赏艺术风格3.融入诗中，感受作者思想第四节　《致云雀》修辞格运用赏析第五节浅谈英诗修辞之美1.语音修辞2.词语修辞3.结构修辞4.词语选用5.诗句排列第六节　Advanced English教材中的修辞格例述1.相似或联系修辞格2.变化修辞格3.侧重或均衡修辞格4.音韵修辞格第七节　《新编英语教程》课文中修辞格举例欣赏I.overstatement（夸大）2.understatement（缩小）3.simile（明喻）。4.metaphor（隐喻）5.analogy（类比）6.parallelism（平行结构）7.antithesis（平行对照）8.onomatopoeia（拟声）9.personification（拟人）10.synecdoche（提喻）11.parody（仿拟）12.contrast（对照）13.rhetorical question（设问句）14.oxymoron（矛盾修辞法）参考文献

第一图书网, tushu007.com

<<英语修辞格浅论（下）>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com